

Bienvenidos Class of 2026 & Families!

Programa de Inmersión/ Immersion Program at Samohi

February 9, 2022



Teachers:

Nathaniel Acker

Claudia Bautista-Nicholas

Katharina V. Merlob

Dr. Guadalupe Toumayan

Jorge Cierra

**Administrative Liaison:
Tristan Komlos**





Metas de la Junta

Aprenda sobre
Inmersión en Samohi

▪ 4 años de inmersión en estudios sociales + mantener el lenguaje español.

- Colocación de acuerdo a su español.
- Beneficios del programa.
- Programación del primer año.


Obtenga respuestas a sus preguntas

Meeting Goals

Learn about
Immersion at Samohi

- 4 year Immersion Social Studies + Spanish Language strand
- Spanish placement
- Benefits of the program
- Scheduling for freshman year

Get Questions answered



Creemos que mediante la colaboración con nuestra comunidad, el programa de inmersión de SMMUSD:

- Celebrará la diversidad y promoverá el multiculturalismo.
- Será bilingüe y bilingüe
- Creará ciudadanos globales que están listos para las carreras del siglo veintiuno
- Participará en un aprendizaje riguroso y pensamiento crítico
- Creará una comunidad SMMUSD sólida y de dos idiomas.

We Believe that through collaboration with our community, the SMMUSD Dual-Language Immersion program will:

- Celebrate diversity & promote multiculturalism
- Be bilingual and bi-literate
- Be global citizens who are ready for 21st Century careers
- Engage in rigorous learning and critical thinking
- Build a strong, dual-language SMMUSD community



Hearing from Immersion students:

- Graduate of SMMUSD
Immersion program
- Current Senior
- Current Freshman



Immersion Strands at Samohi

Santa Monica High School

Cursos / **Immersion Strands**

Gr	Cursos
9 th	<ul style="list-style-type: none"> • Seminario de primer año IMM • Español SS**
10 th	<ul style="list-style-type: none"> • Historia mundial IMM • Español SS o AP**
11 th	<ul style="list-style-type: none"> • Historia de EEUU IMM* • Español SS o AP**
12 th	<ul style="list-style-type: none"> • Gobierno EEUU/Economía IMM • Español SS o AP**
Notes	<p>**Deben tomar hasta español 4SS (<u>SS=español para hispanohablantes</u>). Alentamos a los estudiantes a tomar TODAS las clases de español AP</p>

Gr	Courses
9 th	<ul style="list-style-type: none"> • Freshman Seminar IMM • Spanish SS**
10 th	<ul style="list-style-type: none"> • World History IMM • Spanish SS or AP**
11 th	<ul style="list-style-type: none"> • U.S. History IMM • Spanish SS or AP**
12 th	<ul style="list-style-type: none"> • U.S. Gov/Economics IMM • Spanish SS or AP**
Notes	<p>**Must take up to Spanish 4SS (<u>SS=Spanish for Spanish Speakers</u>). We encourage students to take ALL Spanish AP classes.</p>



SEMINARIO DE PRIMER AÑO

◆ Primer Semestre

- Los estudiantes explorarán e identificarán sus intereses y metas de vida, descubrirán una carrera alineada con esos intereses y metas, y desarrollarán un plan de educación para prepararse para esa carrera.
 - Culminará con una entrevista en español.

◆ Segundo Semestre

- Los estudiantes se enfocarán en cómo podemos aprender de las decisiones históricas con el fin de comprender mejor cómo nuestras decisiones impactan a la sociedad hoy en día.
 - Nuestros Estándares de Justicia Social del Distrito están entrelazados con el currículo.

Ambos semestres integran el plan de estudios de SALUD para cumplir con los requisitos estatales; La clase de educación física de noveno grado cubre los otros estándares estatales.

FRESHMAN SEMINAR

▪ First Semester

- Students will explore and identify their interests and life goals, discover a career aligned to those interests and goals, and develop an educational pathway to prepare for that career.
- Culminates with a interview conducted in Spanish.

▪ Second Semester

- Students will focus on learning from historical decisions in order to better understand how our choices impact society today.
- Our District Social Justice Standards are intertwined with the curriculum.

Both semesters integrate HEALTH curriculum to meet state requirements; 9th grade PE covers the other state standards.



Estudios Sociales 10-II

❖ Historia Mundial

Los estudiantes de décimo grado estudian los principales puntos de inflexión que dieron forma al mundo moderno, desde finales del siglo XVIII hasta el presente, incluidas las causas y el curso de las dos guerras mundiales. Trazan el surgimiento de las ideas democráticas y desarrollan una comprensión de las raíces históricas de los problemas mundiales actuales, especialmente en lo que respecta a las relaciones internacionales.

❖ Historia Americana

El curso es una encuesta cronológica y temática en los Estados Unidos que cubre el período de tiempo desde la Era Colonial (1607) hasta la América contemporánea (presente). El enfoque principal del curso será sobre las experiencias y las personas del siglo XX que examinan los principales puntos de inflexión en la historia de Estados Unidos.

Social Studies 10-II

▪ World History

Students in grade ten study major turning points that shaped the modern world, from the late eighteenth century through the present, including the causes and course of the two world wars. They trace the rise of democratic ideas and develop an understanding of the historical roots of current world issues, especially as they pertain to international relations.

▪ U.S. History

The course is a chronological and thematic survey course in the United States covering the time period from the Colonial Era (1607) to contemporary America (present). The primary focus of the course will be upon the experiences and people of the twentieth century examining the major turning points in American history.



Estudios Sociales 12

❖ **Economía**

Este curso está diseñado para proporcionar al alumno una mayor comprensión del sistema económico empleado en los Estados Unidos.

❖ **Gobierno**

Este curso introduce a los estudiantes a varios conceptos del estudio del gobierno y la democracia estadounidenses que, en última instancia, les permitirá participar de manera efectiva en la vida cívica en Estados Unidos.

Social Studies 12

❖ **Economics**

This course is designed to provide the learner with a greater understanding of the economic system employed in the United States.

❖ **Government**

This course introduces students to various concepts of the study of American government and democracy that will ultimately enable them to participate effectively in civic life in America.

Cursos de Español/ Spanish Courses

Los cursos para estudiantes hispanohablantes (SS) están alineados con los Estándares Comunes de Idiomas Mundiales y los Estándares de nivel de Grado para la escritura en Artes Lingüísticas

Spanish for Spanish Speakers (SS) Courses are aligned to the Common Core World Language Standards and Grade Level ELA Standards for Writing

SS Course / Cursos SS	Grade Alignment/ Alineados por grado
ISS	8 th Grade/ 8 ^o Grado
2SS	9 th Grade / 9 ^o Grado
3SS	10 th Grade /10 ^o Grado
4SS	11 th Grade /11 ^o Grado
5AP & 6AP	5AP (Language & Culture /Lengua y Cultura) 6AP (Literature/Literatura) = College Level Courses/ Cursos de Nivel universitario.



Colocación en Español

Los componentes son:

1. Entrevista oral,
2. Un ensayo, y
3. Evaluación de la maestra del grado 8^o la cual incluye hábitos de trabajo.

La entrevista y el ensayo son evaluados por una maestra de español de Samohi.

Spanish Placement

The criteria are:

1. An oral interview,
2. An essay, and
3. 8th grade Spanish teacher evaluation that takes into account work habits.

The oral interview and the essay are both evaluated by a Samohi Spanish Teacher.

Most universities require 2 years of the same foreign language, but strongly recommend 3 or more years. **It is highly recommended** that students consider taking a Spanish class each year.

Casi todas las universidades requieren 2 años del mismo idioma extranjero, pero recomiendan firmemente 3 años o más. Es **sumamente recomendado** que los estudiantes consideren tomar una clase de español cada año.

Benefits of Immersion

Beneficios Inmersión

Immersion
Medallion/
Medalla de
Inmersión

State Seal of
Biliteracy/ Sello de
Certificación
Bilingüe del Estado





MEDALLA DE INMERSION

Para ser elegibles para la Medalla de Inmersión los estudiantes deben cumplir los siguientes requisitos:

- Participar en los programas de Inmersión en:
 - Las escuelas primarias *Edison, El Marino, o Grandview,*
 - *Escuela Intermedia de John Adams y*
- Tomar TODAS las clases de Inmersión en Samohi

IMMERSION MEDAL

Students eligible to receive the Immersion Medallion must meet the following requirements:

- Participate in the Immersion programs at:
 - Edison, El Marino or Grandview Elementary schools,
 - John Adams Middle School **and**
- Take ALL of the Samohi Immersion classes (unless HP or AP level; SMC; summer courses)



SELLO DE CERTIFICACIÓN BILINGÜE DEL ESTADO

Otorga un certificado, una medalla, y la insignia de SSB es colocada en el diploma o transcripción de cada estudiante que califica.

- Estándares de requisitos académicos cumplidos en la Evaluación de California de Desempeño y Progreso del Estudiante (CAASPP) - 11^o grado
- Demostrar dominio en un idioma que no sea el inglés (4 años del mismo idioma con una calificación promedio de B o superior; Calificación de 600+ en el examen de idioma SAT II, o 4 o 5 en el examen de idioma AP)

STATE SEAL OF BILITERACY (SSB)

The SSB insignia is affixed on the diploma or transcript of each qualifying student.

- Academic Requirements Standards Met (3) on the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) - 11th Grade
- Demonstrate proficiency in a language other than English (4 years of the same language with an average grade of B or higher; Score of 600+ on the SAT II Language Test, or 4 or 5 on the AP Language test)

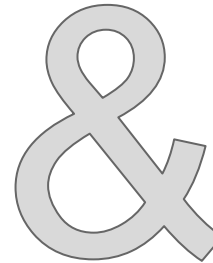


Next year's class schedule

State Law says that all students, grades 9-11 **MUST** be enrolled in 6 consecutive classes

All Immersion students
will take these 4
courses:

- 1.) **English 9**
- 2.) **Math**
- 3.) **Freshman Seminar
Immersion**
- 4.) **Spanish for Spanish
Speakers**



These will also take
these 2 classes:

5.) **Physical Education**

- 9th grade PE
- Athletics
- ISPE

6.) **Physics**

- School year
- Summer at SMC



My student wants to do more than the standard 6 classes...

Students often want to take classes like:

- Music
- Associated Student Body
- Project Lead the Way
- Theater
- Visual arts
- Human Geography AP
- etc.



Students can fit the extra class by:

- **Take an AM class**
(school starts at 7:20, 4 days a week) for a total of 7 classes
- **Get approved for Independent Study PE**
(following application deadlines and requirements)
- **Take College level Physics through SMC over the summer**
(must apply to SMC separately)
- **Make the LaCrosse team that meets during 7th period to cover PE**

Samohi Class schedule

Samohi Schedule for 2021-2022

Monday, Tuesday, Friday	Wednesdays EVEN Flex <i>No AM classes on these days</i>	Thursday ODD Flex
Period A 7:20 – 8:22 AM Period 1 8:30 – 9:25 AM Homeroom 9:34 – 9:43 AM Period 2 9:43 – 10:38 AM Break 10:38 – 10:40 AM Period 3 10:49 – 11:44 AM Period 4 11:53 – 12:48 PM LUNCH 12:48 – 1:23 PM Period 5 1:32 – 2:27 PM Period 6 2:36 – 3:31 PM	<i>Staff Meeting 7:40 – 8:40 AM</i> Period 2 8:55 – 10:24 AM Break 10:24 – 10:26 AM Period 4 10:35 – 12:04 PM Flex-Time 12:13 – 1:03 PM LUNCH 1:03 – 1:38 PM Period 6 1:47 – 3:16 PM	Period A 7:20 – 8:22 AM Period 1 8:30 – 9:59 AM Break 9:59 – 10:01 AM Period 3 10:10 – 11:39 AM Flex-Time 11:48 – 12:39 PM LUNCH 12:39 – 1:14 PM Period 5 1:23 – 2:52 PM <i>Staff Meeting 3:10 – 3:40 PM</i>

Notes:

- Thursday 8/19 NO AM class, all periods
- Weeks with HOLIDAY on Thursday, all periods MTF schedule all week

Possible Schedules for Immersion Students for Freshman Year

	1	2	3	4	5	6	7
6 Classes	Spanish for Spanish Speakers <i>This is our Immersion Students' ELECTIVE</i> (Level is determined through writing sample, interview, and test)	Freshman Seminar Immersion	English 9	Math	Science	Phys. Ed. (or Athletics)	
7 Classes (with an <u>extra</u> Elective)		Freshman Seminar Immersion	English 9	Math	Science	Phys. Ed. (or Athletics)	Added Elective
6 Classes (with an <u>extra</u> Elective)		Freshman Seminar Immersion	English 9	Math	SMC Physics college level course in summer session	Phys. Ed. (or Athletics)	(PLTW, ASB, theater, band, orchestra, choir, art, Human Geography AP, etc.)
6 Classes (with an <u>extra</u> Elective)		Freshman Seminar Immersion	English 9	Math	Science	ISPE (must go through separate application process)	

GRACIAS!

THANK
YOU!

If you have any questions, please email Tristan Komlos at tkomlos@smmusd.org